

REMKO PWB

*Warmwaterverwarmingsautomaat
voor mobiel gebruik*

Bediening · Techniek



Inhoud

<i>Veiligheidsinstructies</i>	4
<i>Beschrijving van het apparaat</i>	4
<i>Aansluiting voor verwarmingsmedium</i>	5
<i>Inbedrijfstelling</i>	5
<i>Buiten bedrijf stellen</i>	5
<i>Reiniging en onderhoud</i>	6
<i>Gebruik conform de voorschriften</i>	6
<i>Klantenservice en garantie</i>	6
<i>Milieubescherming en recycling</i>	6
<i>Technische gegevens</i>	7
<i>Prestatietabel</i>	7
<i>Optionele wateraansluitset</i>	7



Vóór inbedrijfstelling/gebruik van de apparaten moet deze gebruikshandleiding zorgvuldig worden doorgelezen!
Deze Nederlandse gebruiksaanwijzing is een vertaling van de originele Duitse handleiding.

Deze handleiding maakt onderdeel uit van het apparaat en moet altijd in de directe omgeving van de plaats van opstelling, resp. bij het apparaat worden bewaard.

Wijzigingen voorbehouden; geen aansprakelijkheid voor vergissingen en drukfouten!

WARMWATERVERWARMINGSAUTOMAAT

Veiligheidsinstructies

De apparaten zijn vóór levering onderworpen aan uitgebreide controles op materiaal, werking, en kwaliteit.

Desondanks kunnen de apparaten gevaren opleveren als ze door niet-opgeleide personen ondeskundig of niet volgens de voorschriften worden gebruikt.

Neem altijd de volgende veiligheidsinstructies in acht:

- De desbetreffende plaatselijke bouw- of overige voorschriften moeten in acht worden genomen
- De exploitant is verantwoordelijk voor een deskundige opstelling van het apparaat, de juiste elektratoevoer en een veilig gebruik van de apparaten
- De apparaten moeten zo opgesteld, gemonteerd en in bedrijf gesteld worden, dat personen geen gevaar lopen of worden belast door stralingswarmte
- Opstelling, aansluiten van de verwarmingsmiddelen, aansluiten van de elektra en het onderhoud mag uitsluitend door opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd
- De apparaten mogen nooit in een brand- en explosiegevaarlijke omgeving worden gebruikt
- De apparaten moeten buiten verkeerszones worden opgesteld. Er moet een veiligheidszone van 1 m afstand worden vrijgehouden
- De apparaten mogen uitsluitend in volledig gemonteerde toestand en bij stabiele stand worden gebruikt
- Veiligheidsonderdelen, zoals bijv. beschermroosters, mogen noch gedemonteerd noch buiten werking gesteld worden
- De apparaten mogen uitsluitend conform de voorschriften binnen de aangegeven grenswaarden en met de goedgekeurde transportmedia worden gebruikt. **Neem het typebordje in acht!**
- De aanzuigbeschermroosters en de aanzuigfilters moeten altijd vrij zijn van vuil en losse voorwerpen
- De apparaatuitblaas en aanzuiging mogen niet worden gesloten
- Nooit vreemde voorwerpen in het apparaat steken
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan een directe waterstraal
- Nooit water in het apparaat terecht laten komen
- Alle elektrische kabels van de apparaten moeten worden beschermd tegen beschadigingen door bijv. dieren enz.
- De warmwaterslangen ter plaatse moeten worden beschermd tegen beschadigingen
- De apparaataansluiting aan de waterzijde moet ter plaatse tegen onvoorzien losraken worden beveiligd



AANWIJZING

Een probleemloze werking van de apparaten is alleen gewaarborgd als de voorlooptemperatuur op de apparaatinlaat en het pompvermogen overeenkomstig de geselecteerde apparaatclassificatie kan worden gewaarborgd.

Beschrijving van het apparaat

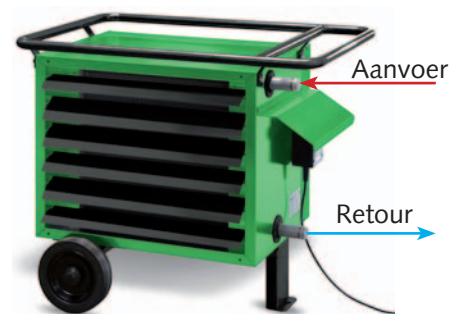
De mobiele warmwaterverwarmingsautomaten zijn vervaardigd voor het tijdelijk verwarmen van bouwplaatsen, tenten, zalen enz.

Voor het verwarmen van zalen, bouwplaatsen en objecten waar de verwarmingsinrichting nog niet gemonteerd is, staan de mobiele warmwaterverwarmingsautomaten snel ter beschikking.

De apparaten zijn mobiele, indirect gevulde luchtverwarmers met Cu/Al lamellenwarmtewisselaar voor het aansluiten op een pompwarmwaternetwerk tot max. 110 °C.

Die apparaten zijn standaard met horizontale afzonderlijk verstelbare luchtuitblaaslamellen en verwisselbare luchtaanzuigfilters voorzien.

Er is een instelbare ruimtethermostaat van 0 - 40 °C en 3 m aansluitkabel met schuko-stekker op het apparaat gemonteerd.



Een wateraansluitset # 1687005 is als optie verkrijgbaar

De apparaten zijn uitgerust met een geluidsgeoptimaliseerde en aerodynamische vervaardigde 230V/50Hz krachtige, axiaalventilator in sikkelvorm.

De apparaten voldoen aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de betreffende EU-bepalingen en zijn eenvoudig te bedienen.

Aansluiting voor verwarmingsmedium

Aansluiting op het warmwaterverwarmingssysteem ter plaatse

Voor het aansluiten op het verwarmingssysteem ter plaatse moet worden gewaarborgd dat te allen tijde aan de desbetreffende apparaatspecifieke prestatievereisten kan worden voldaan.

- De apparaataansluiting aan de waterzijde moet ter plaatse met de juiste waterslangen met schuifafsluiter in de voor- en terugloop worden aangebracht
- De lamellenwarmtewisselaars moeten na succesvolle montage zorgvuldig worden ontvlucht
Luchtinclusies in de warmtewisselaar leiden tot verminderd verwarmingsvermogen!

Legen bij dreigende vorst

Het volledig statisch legen van de lamellenwarmtewisselaar is niet mogelijk. Het volledig legen van de lamellenwarmtewisselaar is uitsluitend mogelijk met gebruik van perslucht.

Belangrijke aanwijzingen betreffende antivries!

Bij installaties die in vorstgevoelige ruimtes buiten werking worden gesteld, mag er in geen geval water in de warmtewisselaar bevinden. Blaas eventueel achtergebleven water uit met behulp van perslucht.

Als dit niet mogelijk is, moet bij het verwarmingsmedium (water) een juist antivriesmiddel worden bijgemengd.

LET OP

Bij vorstschade aan de lamellenwarmtewisselaar bestaat geen aanspraak op garantie!

Inbedrijfstelling

Voor de eerste inbedrijfstelling

1. De juiste montage van het apparaat/opstelling moet worden gecontroleerd.
2. De aansluiting conform de voorschriften op het warmwatersysteem ter plaatse moet worden gecontroleerd.
3. Er moet worden gecontroleerd of de uitblaasopeningen zijn geopend.
4. De stroomaansluiting tot het aansluitapparaat tot stand brengen en het apparaat inschakelen middels de temperatuurregelaar.

Elektrische aansluiting

- De apparaten werken op 230V/50 Hz wisselstroom
- De elektrische aansluiting geschiedt via een aangebrachte netkabel met schuko-stekker
- De netstekker met een juist geïnstalleerde en voldoende afgeschermd contactdoos verbinden
- Alle kabelverlengingen mogen uitsluitend in uit- resp. afgerolde toestand worden gebruikt



AANWIJZING

De elektrische aansluiting van de apparaten moet op een aansluitpunt met aardlekschakelaar volgens VDE 0100, deel 55 geschieden.

Buiten bedrijf stellen

De temperatuurregelaar van de thermostaat in positie "0" schakelen.

Bij langere onderbrekingen:

- Het apparaat loskoppelen van de stroomvoorziening
- De aansluitingen voor het verwarmingsmedium blokkeren resp. ontkoppelen

- Bij vorstgevaar moet het volledige systeem, als aan het verwarmingsmedium (water) geen juist antivriesmiddel is toegevoegd, worden geleegd

Reiniging en onderhoud

De apparaten zijn bij normaal gebruik nagenoeg onderhoudsvrij. Ze moeten echter, om een continu storingsvrij gebruik te waarborgen, regelmatig worden gecontroleerd en, indien nodig, worden gereinigd.

- De apparaten moeten volledig worden losgekoppeld van de stroomvoorziening en worden beveiligd tegen onvoorzien herinschakelen

Reiniging van de apparaten

- Het aanzuigfilter moet regelmatig worden gereinigd resp. vervangen
- Alle aanzuigopeningen en uitblaaslamellen moeten worden gereinigd
- Om de ventilatorvleugel te reinigen, moet eerst het aanzuigfilter en het beschermrooster worden gedemonteerd
- De lamellen van de warmtewisselaar door uitblazen, afzuigen of met een zachte borstel resp. een zachte penseel reinigen
- Sterkere vervuiling op de ventilator en de aluminiumlamellen met een sopje reinigen
- De apparaten mogen uitsluitend droog of met een vochtige doek met eventueel wat sop worden gereinigd
- In geen geval mag een hogedrukreiniger of stoomreiniger worden gebruikt
- Geen bijtende of oplosmiddelen bevattende reinigingsmiddelen gebruiken

WARMWATERVERWARMINGSAUTOMAAT

Gebruik conform de voorschriften

De apparaten zijn op basis van hun bouwkundige vervaardiging en uitrusting uitsluitend voor mobiele verwarmingsdoeleinden in industriële resp. commerciële (geen verwarming van woonruimte) bereiken ontwikkeld.

De vervaardiging van mobiele apparatuur geeft de mogelijkheid tot een snelle verandering van locatie en mg uitsluitend worden gebruikt in de door de fabriek geleverde apparaatuitvoering.

Schade die veroorzaakt is door onjuiste bediening of ingebruikname door niet geautoriseerde personen zijn uitgesloten van garantie. De apparaten voldoen aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de betreffende EU-bepalingen en werden in de fabriek meermaals op probleemloze werking gecontroleerd.

Bij het niet opvolgen van de voorschriften van de fabrikant, van de betreffende wettelijke eisen of na eigenhandige wijzigingen aan de apparaten, is de fabrikant niet aansprakelijk voor de hieruit voortvloeiende schade die dat tot gevolg heeft.



AANWIJZING

Een ander gebruik/andere bediening dan in deze handleiding is aangegeven, is niet toegestaan. Bij het niet opvolgen ervan vervalt iedere aansprakelijkheid en aanspraak op garantie.

Klantenservice en garantie

Voorwaarde voor eventuele aanspraken op garantie is, dat de besteller of zijn afnemer tegelijk met de verkoop en inbedrijfstelling, de bij het apparaat meegeleverde "**Garantieoorkonde**" volledig ingevuld naar REMKO GmbH & Co. KG heeft teruggestuurd.

De apparaten zijn in de fabriek meerdere malen op correcte werking gecontroleerd. Mochten zich toch een keer storingen in de werking voordoen, die niet met behulp van het gedeelte Oplossen van storingen door de gebruiker kunnen worden verholpen, neem dan contact op met uw vakhandelaar resp. leverancier.



AANWIJZING

Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door geautoriseerd vakpersoneel worden uitgevoerd.



LET OP

*Copyright
Het vermenigvuldigen, ook deels, of onbedoeld gebruik van deze documentatie is zonder schriftelijke toestemming van
REMKO GmbH & Co. KG
niet toegestaan.*



Milieubescherming en recycling

Afvoeren van de verpakking

Voer het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze af. Onze apparaten zijn voor transport zorgvuldig verpakt en worden in een stabiele transportverpakking van karton en evt. op een houten pallet geleverd. Het verpakkingsmateriaal is milieuvriendelijk en kan worden gerecycled.

Met de recycling van verpakkingsmateriaal levert u een waardevolle bijdrage aan de afvalvermindering en het behoud van grondstoffen.

Lever het verpakkingsmateriaal daarom alleen in bij de daarvoor aangewezen inzamelplaatsen.

Afvoer van een gebruikt apparaat

De productie van de apparaten wordt voortdurend op kwaliteit bewaakt.

Er worden uitsluitend hoogwaardige materialen gebruikt, die voor het grootste deel hergebruikt kunnen worden.

Draag ook bij aan de bescherming van het milieu door ervoor te zorgen dat uw gebruikte apparaat alleen milieuvriendelijk wordt verwerkt.

Breng het oude apparaat daarom alleen naar een geautoriseerd afvalverwerkingsstation of naar een overeenkomstig verzamelpunt.



Technische gegevens

Serie		PWB 50
Verwarmingsvermogen bij 90/70 en 0 °C luchtinlaattemperatuur t_{L1}	kW	45
Verwarmingsvermogen bij 60/50 en 0 °C luchtinlaattemperatuur t_{L1}	kW	34,5
Elektrische aansluiting	V	1~230
Frequentie	HZ	50
Opgenomen vermogen	kW	0,50
Nominale stroom	A	2,3
Zekering (ter plaatse)	A	16
Toerental	O/min	1.380
Ventilatiecapaciteit	m ³ /h	3.000
Geluidsdruk niveau ¹⁾	dB(A)	58
Aansluiting voor verwarmingsmedium	Inch	2 x R1¼"
Verwarmingsmiddel		Pompwarmwater of pompverwarmingswater tot max. 110 °C
Werkdruk max.	bar	16
Verwarmingsmiddel-volumestroom	m ³ /h	2,0 (0,56 l/s)
Verwarmingsmiddel-weerstand	kPa	4,8
Beschermingsgraad	IP	54
Afmetingen (LxBxH)	mm	865 x 570 x 745
EDP-nr.:		1687000
Gewicht	kg	57

¹⁾ Meting in 5 m afstand, meetruimtevolume 800 m³, gemiddelde nagalmtijd 1,4 s

Prestatietabel

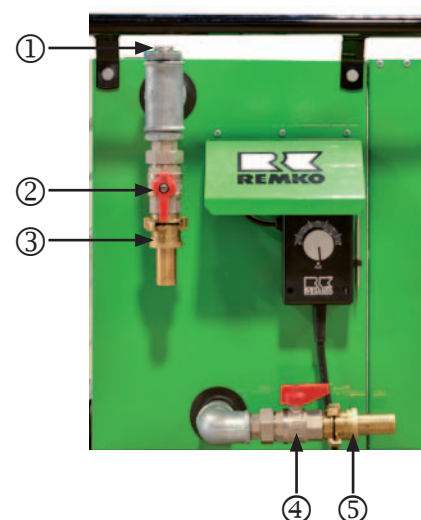
Verwarmingsmedium PWW	t_{L1} °C	kW	t_{L2} °C
50/40 °C	- 15	36,1	18
	- 10	32,8	20
	- 5	29,5	22
	0	25,9	24
	+ 5	22,6	27
	+ 10	19,0	29
	+ 15	15,6	31
	+ 20	12,0	32
60/50 °C	- 15	45,9	24
	- 10	42,3	26
	- 5	38,1	28
	0	34,5	30
	+ 5	31,1	34
	+ 10	27,3	36
	+ 15	23,8	37
	+ 20	20,1	39
70/50 °C	- 15	46,1	25
	- 10	42,6	27
	- 5	38,8	28
	0	34,9	30
	+ 5	31,4	34
	+ 10	27,6	36
	+ 15	22,8	36
	+ 20	18,2	37

Verwarmingsmedium PWW	t_{L1} °C	kW	t_{L2} °C
80/60 °C	- 15	52,9	31
	- 10	49,7	33
	- 5	46,1	35
	0	42,6	37
	+ 5	38,8	41
	+ 10	34,9	43
	+ 15	31,4	44
	+ 20	27,6	46
90/70 °C	- 15	54,0	31
	- 10	50,8	34
	- 5	48,1	36
	0	45,0	39
	+ 5	41,9	44
	+ 10	38,6	46
	+ 15	35,3	48
	+ 20	31,8	50

t_{L1} Luchtinlaattemperatuur

t_{L2} Luchtuitlaattemperatuur

Wateraansluitset optioneel # 168705



Legenda

- 1 = Ontluchttingsventiel
- 2 = Afsluitklep (voorloop)
- 3 = Snelkoppeling met borging
- 4 = Afsluitkraan (terugloop)
- 5 = Snelkoppeling met borging

REMKO INTERNATIONAL

... en altijd dicht bij u in de buurt!
Maak gebruik van onze ervaring en advies



Het advies

Via onze intensieve trainingen actualiseren we voortdurend de vakkennis van onze adviseurs. Dit heeft ons de reputatie opgeleverd, meer te zijn dan een goede, betrouwbare leverancier: REMKO, een partner die problemen helpt oplossen.

De verkoop

REMKO beschikt niet alleen over een goed uitgebouwd netwerk van vertegenwoordigingen in binnen- en buitenland, maar ook over hoog gekwalificeerd vakkundig personeel voor de verkoop. REMKO-medewerkers in de buitendienst zijn meer dan alleen verkopers: ze moeten voor onze klanten vooral adviseur zijn op het gebied van koel- en verwarmingstechniek.

De klantendienst

Onze apparaten werken nauwkeurig en betrouwbaar. Als er onverhoopt toch een storing optreedt, dan is de REMKO servicedienst snel ter plaatse. Ons omvangrijk netwerk van ervaren vakhandelaars waarborgt u altijd een snelle en betrouwbare service.

REMKO GmbH & Co. KG Koel- en verwarmingstechniek

Im Seelenkamp 12	D-32791 Lage
Postfach 1827	D-32777 Lage
Telefoon	+49 5232 606-0
Telefax	+49 5232 606-260
E-mail	info@remko.de
Internet	www.remko.de

